

Switzerland-Zurich: Roof-covering work

OJ S 160/2023 22/08/2023

Contract notice – utilities

Works

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz) Finanzen und Controlling

Projekteinkauf, FEP

Postal address: Tramstrasse 35

Town: Zürich

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: CH-8050

Country: Switzerland

Contact person: Michael Gass

E-mail: [michael.gass@ewz.ch](mailto:michael.gass@ewz.ch)

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: [www.ewz.ch](http://www.ewz.ch)

**I.3. Communication**

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

[http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1354431](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1354431)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Electricity

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

ewzWHH\_BGH Etappe 2, BKP 224 Bedachungsarbeiten

**II.1.2. Main CPV code**

45261210 Roof-covering work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Das Betriebsgebäude (BGH) erhält östlich zum Pfingstweidpark eine neue Tiefgarage. Das BGH wird bis auf die Tragstruktur zurück gebaut und der Bestand UG- bis 4.OG statisch ertüchtigt. Neu werden zwei zusätzliche Geschosse auf den Bestand gebaut, mit einer dominanten Auskragung in Richtung (Nord) Pfingstweidstrasse. Das 6. OG erhält einen neuen

Dachaufbau mit Abdichtungsbahnen, Dämmschichten und Blechanschlüssen. Zusätzlich werden neue Einbauten erstellt und das Substrat wird landschaftlich angelegt.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45261214 Bituminous roof-covering work, 45260000 Roof works and other special trade construction works

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Main site or place of performance: Zürich

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Das Betriebsgebäude (BGH) erhält östlich zum Pfingstweidpark eine neue Tiefgarage. Das BGH wird bis auf die Tragstruktur zurück gebaut und der Bestand UG- bis 4.OG statisch ertüchtigt. Neu werden zwei zusätzliche Geschosse auf den Bestand gebaut, mit einer dominanten Auskragung in Richtung (Nord) Pfingstweidstrasse. Das 6. OG erhält einen neuen Dachaufbau mit Abdichtungsbahnen, Dämmschichten und Blechanschlüssen. Zusätzlich werden neue Einbauten erstellt und das Substrat wird landschaftlich angelegt.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/02/2025 End: 01/04/2026

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 05/10/2023 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 05/10/2023 Local time: 14:00

Place:

Zürich

Information about authorised persons and opening procedure: Die Angebotsöffnung ist nicht öffentlich.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Baukostenplannummer (BKP): 224 Bedachungsarbeiten

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Es sind nur Angebote aus Ländern die dem GPA-Abkommen (WTO) beigetreten sind zugelassen. (keine Länder mit Beobachter-Status).

Geschäftsbedingungen: Gemäss den Ausschreibungsunterlagen.

Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Vergabestelle behält sich vor, weitere gleichartige Aufträge zu diesem Projekt gemäss § 10 Abs. 1 lit. g SVO freihändig zu vergeben.

Sonstige Angaben: ewz behält sich vor, vor der Auftragsvergabe Anbieter zu einem

Unternehmergespräch einzuladen. Die Unternehmergespräche dienen vor allem der vertieften

Klärung von Fragen zum Angebot. Es besteht aber kein Anrecht auf ein Unternehmengespräch. Es gibt jedoch keine Preisverhandlungen.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Terminangaben gelten bei ewz vorliegend! Das Angebot muss ewz vorliegen, der Poststempel ist nicht massgebend. Die Zustellung der Angebote per eMail oder Fax ist nicht zulässig! Verspätete Angebote können nicht entgegengenommen werden. Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen) Allfällige Fragen sind mit dem Excel-Formular "Fragen zur Ausschreibung" per Mail einzureichen an: [michael.gass@ewz.ch](mailto:michael.gass@ewz.ch). Die Fragen werden gesammelt und schnellstmöglich beantwortet.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 17.08.2023 , Dok. 1354431 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 12.09.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 17.08.2023 bis 07.09.2023

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die zum Download bereit gestellten Ausschreibungsunterlagen sind verschlüsselt. Das Passwort ist unter folgender Mail-Adresse bis spätestens 07.09.2023 zu beziehen bei [michael.gass@ewz.ch](mailto:michael.gass@ewz.ch). Zur Zulassung eines Angebots muss das Passwort zum Öffnen der Ausschreibungsunterlagen direkt vom anbietenden Unternehmen oder Subunternehmen mit wesentlichem Anteil bestellt werden. Zugelassen sind auch Unternehmen welche zum selben Konzern wie der Passwortbesteller gehören. Angebote von Bietergemeinschaften werden nur akzeptiert, wenn die Unterlagen bzw. das Passwort von mindestens einer der beteiligten Unternehmen direkt bei ewz bestellt wurde.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/08/2023